

BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHANDBUCH



! WARNUNG

Diese Anleitung dient Ihrer persönlichen Sicherheit. Stellen Sie sicher, dass Sie diese Anleitung gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Equipment benutzen. **BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN AUF.**

INHALT

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

THEMA	SEITE
SICHERHEITSHINWEISE	3
ALLGEMEINER BETRIEB UND SICHERHEIT	4
ARBEITSUMGEBUNG, TRANSPORT, LAGERUNG UND ENTSORGUNG	5
ALLGEMEINE INFORMATIONEN	6
PRODUKTE UND ZUBEHÖR (EU / GB)	7
CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	8
BEDIENUNGSANLEITUNG	9
WARTUNG	10
GARANTIERICHTLINIE UND -ABWICKLUNG	11
TRAINING	12

SICHERHEITSHINWEISE

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Sicherheitssymbole

In diesem Handbuch werden Sicherheitssymbole verwendet, um auf potenzielle Gefahren aufmerksam zu machen.



GEFAHR schwerer Verletzungen durch heiße Teile, Anweisungen befolgen!

Persönliche Schutzausrüstung (PSA)

Verwenden Sie stets persönliche Schutzausrüstung, einschließlich geeigneter Schutzkleidung, Schuhwerk sowie:



Geeigneten Augenschutz zum Schutz vor Abwasser, Chemikalien oder Staub



Geeigneten Gehörschutz zum Schutz vor Hörverlust



Geeignete hitze- und schnittfeste Handschuhe zur Vermeidung von Handverletzungen. Offene Verletzungen oder Hautreizungen sollten immer abgedeckt werden, um den Kontakt mit Abwasser, Chemikalien oder Staub zu vermeiden.



Geeignete Atemschutzmaske, um zu verhindern, dass Staub oder Dämpfe eingeatmet oder aufgenommen werden, die berufsbedingtes Asthma oder Dermatitis verursachen können.

ALLGEMEINER BETRIEB UND SICHERHEIT

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



WARNUNG

Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



1. Tragen Sie stets geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Augen-, Ohren- und Atemschutz sowie hitze- und schnittfeste Handschuhe. Tragen Sie bei Bedarf weitere persönliche Schutzausrüstung!



2. Beim Arbeiten entstehender Staub kann gesundheitsgefährdend, brennbar oder explosiv sein. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen bei Arbeiten in staubiger Umgebung freigehalten werden. Sollte es erforderlich sein, Staub zu entfernen, ziehen Sie zunächst den Netzstecker. Vermeiden Sie die Beschädigung interner Teile.



3. Tragen Sie einen Gehörschutz. Der typische A-bewertete Geräuschpegel ermittelt nach EN60745: Schalldruckpegel (LpA): 78 dB (A)



4. Stellen Sie sicher, dass das Rohr geöffnet und belüftet ist, um die Ansammlung von Gasen zu verhindern.

5. Stellen Sie stets sicher, dass der Picote Heater ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie ihn inspizieren, warten oder Zubehör installieren. Befolgen Sie stets die Anweisungen im Betriebs- und Sicherheitshandbuch.

5. Überprüfen Sie den Picote Heater vor jedem Gebrauch sorgfältig auf mögliche Schäden. Bei Beschädigung nicht verwenden, vor Gebrauch reparieren oder ersetzen.

6. Im Betrieb ist es sehr wichtig, dass der Heizer jederzeit stabil und auf einer ebenen Oberfläche steht.

7. Benutzen Sie den Picote Heater nicht im Freien, wenn es regnet bzw. nicht bei Nässe.



8. Wenn die Arbeitsumgebung extrem heiß und feucht ist oder durch leitfähigen Staub stark verschmutzt ist, verwenden Sie eine GFCI-fähige Steckdose, um die Sicherheit des Anwenders zu gewährleisten.

9. Lassen Sie den Picote Heater niemals unbeaufsichtigt laufen.

10. Der Picote Heater erzeugt heiße Luft und seine Oberfläche kann sehr heiß werden. Das Berühren des Picote Heaters kann zu Verbrennungen der Haut führen. Tragen Sie stets hitzebeständige Handschuhe und lassen Sie den Picote Heater abkühlen, bevor Sie ihn berühren.

11. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen des Picote Heater frei bleiben, wenn Sie in staubiger Umgebung arbeiten. Sollte eine Staubentfernung erforderlich sein, ziehen Sie zunächst den Netzstecker aus der Steckdose.

12. Verwenden Sie ausschließlich von Picote Solutions angebotene Zubehör- und Ersatzteile. Zubehör und Ersatzteile dürfen nur bestimmungsgemäß und wie von Picote Solutions beschrieben verwendet werden.

ARBEITSUMGEBUNG, TRANSPORT, LAGERUNG UND ENTSORGUNG

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

ARBEITSUMGEBUNG

Umgebungstemperaturbereich - Betrieb: -10 °C bis 50 °C frost- und kondensationswasserfrei

Umgebungstemperaturbereich - Lagerung: -20 °C bis 60 °C frost- und kondensationswasserfrei

Maximale Luftfeuchtigkeit: 95% betauungsfrei

TRANSPORT

Transportieren Sie den Picote Heater in einem ordnungsgemäß gesicherten Fahrzeug, um plötzliche Bewegungen durch starkes Bremsen oder einen Unfall zu verhindern. Empfehlenswert ist die Verwendung von Deckelboxen, die am Fahrzeugboden befestigt und aufbewahrt werden.

LAGERUNG

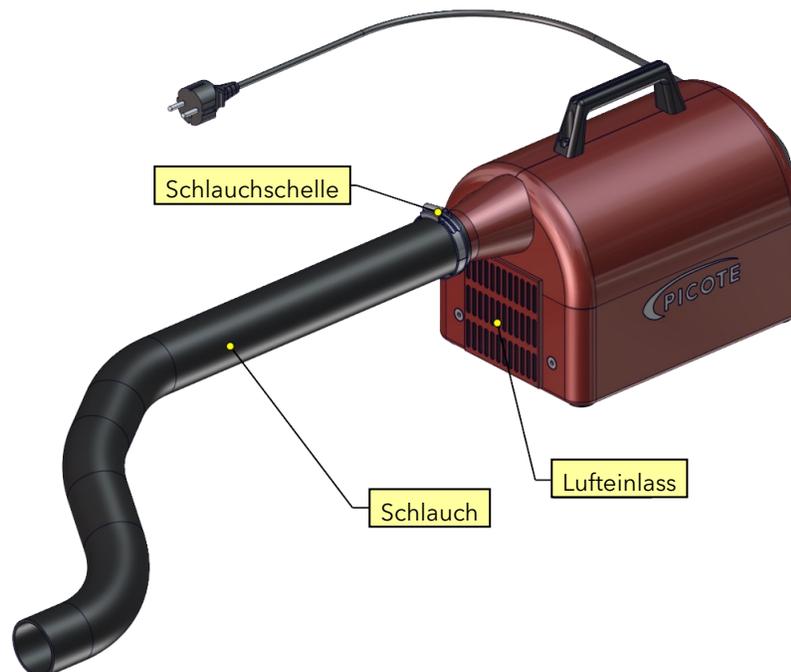
Es wird empfohlen, den Picote Heater in Innenräumen bei konstanter Umgebungstemperatur zu lagern, um ihn vor Regen und Sonnenlicht zu schützen. Erwärmen Sie den Picote Heater vor der Verwendung 24 Stunden lang auf Raumtemperatur, wenn er bei Temperaturen niedriger als +10°C gelagert wurde. Überprüfen und testen Sie den Picote Heater vor dem Einsatz vor Ort, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) gelagert wurde.

ENTSORGUNG

Der Picote Heater kann an geeigneten Sammelstellen für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) entsorgt werden. Befolgen Sie stets die örtlichen Regeln und Vorschriften zur Abfallbehandlung.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



TECHNISCHE DATEN

Maße (mm)	Schlauch Länge (m)	Leitung Nennweite (mm)	Max. Luft-Volumen (m ³ /min)	Max. Luft-kapazität (m/s)	Leistung (W)	Strom-quelle	Gewicht (kg)	IP Klasse
287x205 x180	5	DN50-300	2,20	75-100	1600	Elektro-motor	5,8	23

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Diese Maschine ist für folgende Verwendungszwecke bestimmt:

- Trocknen von Rohren nach dem Wasserstrahlen/Reinigen
- Beschleunigung des Aushärtungsprozesses bei Verwendung des Picote Brush Coating™-Systems.

SPANNUNG UND STROMVERSORGUNG

Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung korrekt ist. Die Spannung der Stromquelle muss innerhalb der Toleranzen von $\pm 10\%$ mit dem auf dem Typenschild der Maschine angegebenen Wert übereinstimmen. 230V-Maschinen können im 220V-Netz und 110V-Maschinen im 120V-Netz betrieben werden. Die Maschine wurde nach europäischen Standards doppelt abgedichtet. Die Stromquelle muss geerdet sein.

STROMSTECKER

Benutzen Sie aus Sicherheitsgründen nur geerdete Steckdosen. Wenden Sie keine Gewalt an, wenn der Stecker nicht sicher sitzt oder nicht in die Steckdose passt. Wenden Sie sich an einen Elektriker, um die erforderliche Stromversorgung zu ermitteln. Verändern Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie den Stecker nur dann mit einem Verlängerungskabel, wenn dieser vollständig in die Steckdose eingesteckt werden kann. Verwenden Sie den Picote Heater nur mit einem robusten Verlängerungskabel. Wenn als Stromquelle ein Stromgenerator verwendet wird, achten Sie darauf, dass die Leistung ausreichend ist.

PRODUKTE UND ZUBEHÖR

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

EU/GB Produkte



Picote Heizer

Verringert die Zeit zwischen den Beschichtungen für das Picote Brush Coating™ System. Inkl. 5m Heizschlauch. Die Luftaustrittstemperatur ist auf +55°C begrenzt. Automatische thermische Abschaltung in Motor und Heizelement. Max. Luftgeschwindigkeit bis zu 100m/s und max. Luftmenge 2.20m³/min
Minimales Geräusch: 78dBA.

Produkt #	Modell/Teil
1350000024	Picote Heizer 230V
1350000024UK	Picote Heizer 110V
9990001099	Heizungsschlauch 5m

CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

Wir Picote Solutions Oy Ltd als verantwortlicher Hersteller erklären, dass die folgende Picote Solutions Oy Maschine:

Picote Heater
aus Serienfertigung stammt und

folgender EU Richtlinie entspricht:

2006/42/EC

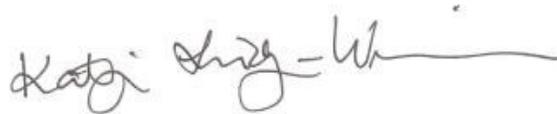
Hergestellt gemäß folgender Standards bzw. standardisierter Dokumente:

EN60745

Die technische Dokumentation wird von unserem nachstehenden autorisierten Vertreter in Europa aufbewahrt:

Picote Solutions Oy Ltd, Pienteollisuustie 24
06450 Porvoo, Finnland

1. Februar 2018



Katja Lindy-Wilkinson
C.E.O.

Picote Solutions Oy Ltd
Pienteollisuustie 24, 06450 Porvoo, Finnland

BEDIENUNGSANLEITUNG

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

VOR INBETRIEBNAHME

- Stellen Sie vor dem Einschalten stets sicher, dass alle Öffnungen ordnungsgemäß belüftet sind.
- Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Aufstellung des Picote Heater vorhanden ist. Decken Sie den Lufteinlass nicht ab.
- Staub und Dämpfe aus den Rohren werden aus allen Öffnungen im Rohrsystem ausgeblasen. Bereiten Sie alle diese Standorte vor, bevor Sie den Picote Heater einschalten.

WÄHREND DES BETRIEBS

- Belüften Sie alle Öffnungen im Rohrsystem ordnungsgemäß, bevor Sie den Picote Heater einschalten. Staub, Dämpfe und Gase können gesundheitsgefährdend, entzündlich oder explosiv sein.
- Platzieren Sie den Hater-Schlauch im Rohr. Befestigen Sie den Schlauch mit Schlauchklemmen oder einem Düsenstück
- Stellen Sie beim Picote Brush Coating™ sicher, dass der Aushärtungsprozess bereits begonnen hat, bevor Sie den Picote Heater einschalten. Das Harz sollte etwa 20 Minuten lang aushärten, bevor der Picote Heater eingesetzt wird. Wenn der Picote Heater vor dem Beginn des Aushärtungsprozesses eingeschaltet wird, entstehen Wellen in der Beschichtungsschicht.
- Schließen Sie den Picote Heater an eine geeignete Stromquelle anT.
- Schalten Sie den Picote Heater ein.
- Das Beschichtungsmaterial muss berührungstrocken sein, bevor eine neue Beschichtungsschicht aufgetragen wird.
- Wenn die nächste Schicht nach mehr als 12 Stunden aufgetragen werden soll, muss die ursprüngliche Schicht zunächst mit einem Smart Cutter™ abgeschliffen werden, um sicherzustellen, dass die Schichten richtig haften.
- Ausführlichere Informationen finden Sie in den Betriebs- und Sicherheitshandbüchern für Picote Solutions Mini, Maxi oder Xpress Coating Pumpen.
- **Hinweis:** Die Luftauslasstemperatur des Picote Heaters ist auf +55 °C begrenzt.
- Der Picote Heater verfügt über eine automatische thermische Abschaltung sowohl im Motor als auch im Heizelement.

WARTUNG

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!



Dieser Abschnitt enthält wichtige Sicherheitshinweise. Deren Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Überprüfen Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten stets, dass der Picote Heater ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- Überprüfen Sie den Heizungsschlauch sorgfältig, um sicherzustellen, dass er keine Anzeichen von Abnutzung aufweist. Bei Bedarf ersetzen.
- Halten Sie den Picote Heater und den Lufteinlass aus Sicherheits- und Effizienzgründen stets sauber.
- Verwenden Sie ausschließlich die Zubehör- und Anbaugeräte von Picote Solutions mit der in diesem Betriebs- und Sicherheitshandbuch beschriebenen Maschine. Bei der Verwendung anderer Zubehöerteile oder Zusatzgeräte besteht Verletzungs- oder Lebensgefahr. Zubehör und Werkzeuge dürfen nur in der korrekten und bestimmungsgemäßen Weise verwendet werden. Den Anweisungen und Vorgaben von Picote Solutions ist Folge zu leisten.

GARANTIERICHTLINIE UND -ABWICKLUNG

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

Beschränkte Garantie:

Picote garantiert dem ursprünglichen Endbenutzer, dass das von diesem Endbenutzer gekaufte Produkt bei Versand oder anderweitiger Lieferung an den Endbenutzer für einen Zeitraum von einem (1) Jahr in Übereinstimmung mit den veröffentlichten Spezifikationen funktioniert und im Wesentlichen mit diesen übereinstimmt, außer bei elektrischen Motoren, für die die Garantiezeit sechs (6) Monate beträgt. Picote gewährt keine Garantie für Ansprüche oder Schäden, wenn diese Ansprüche oder Schäden beruhen auf:

1. Verschleißteilen oder normaler Abnutzung aufgrund der Verwendung der Produkte,
2. Produktüberlastung oder überhitztem Motor,
3. Regelmäßiger periodischer Wartung der Produkte,
4. Fehlanwendung, Fahrlässigkeit, unsachgemäßer Installation oder Wartung der Produkte oder Verwendung der Produkte für einen anderen als den vorgesehenen Zweck,
5. Produkten, die von anderen Personen als Picote oder einem autorisierten Picote-Servicezentrum verändert, modifiziert, repariert, geöffnet oder manipuliert wurden, oder ungeeigneten oder nicht autorisierten Ersatzteilen, Zubehör oder Produkten von Drittanbietern bei der Verwendung der Produkte oder
6. der Verwendung der Produkte nicht in Übereinstimmung mit ihrer jeweiligen Dokumentation, Benutzerhandbüchern, Sicherheits- und Wartungsanweisungen und darin enthaltenen Nutzungsbeschränkungen, oder
7. Unfall, Feuer, Stromausfall, Überspannung oder anderen Gefahren.

Ansonsten werden die Produkte im ISTZUSTAND verkauft. Der Endbenutzer ist dafür verantwortlich, die Produkte gemäß den in der Dokumentation enthaltenen Spezifikationen und Anweisungen zu verwenden.

SOFERN NICHT IN DIESER GARANTIE SPEZIFIZIERT SIND HIERMIT ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN BEDINGUNGEN, ZUSICHERUNGEN UND GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH, OHNE EINSCHRÄNKUNG, JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE ODER BEDINGUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, NICHT-VERLETZUNG, NUTZUNG ODER HANDELSPRAXIS, SOWEIT NACH ANWENDBAREM RECHT ZULÄSSIG, AUSGESCHLOSSEN. SOWEIT EINE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE NICHT AUSGESCHLOSSEN WERDEN KANN, IST DIESE GARANTIE AUF DIE DAUER DER GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. DA EINIGE STAATEN ODER GERICHTSBARKEITEN KEINE EINSCHRÄNKUNGEN DER DAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE ERLAUBEN, GILT DIE OBIGE EINSCHRÄNKUNG MÖGLICHERWEISE NICHT. DIESER HAFTUNGSAUSSCHLUSS UND AUSSCHLUSS GILT AUCH DANN, WENN DIE VORSTEHENDE AUSDRÜCKLICHE GEWÄHRLEISTUNG IHREN WESENTLICHEN ZWECK VERFEHLT.

TRAINING

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUF!

Picote Trainingscenter

- Phoenix, Arizona, **USA**
- Porvoo, **Finnland**
- Sandhurst, England, **GB**



Holen Sie das Maximum aus Ihrem Picote Equipment!

Drei Picote Trainingscenter stehen zur Ihrer Verfügung.

Sammeln Sie praktische Erfahrung mit unseren Maschinen und Werkzeugen für die grabenlose Rohrsanierung! Die Experten unseres Technik-Teams freuen sich auf Sie!

Kontaktieren Sie uns per Email unter **training@picotesolutions.com** und erfahren Sie mehr über Kursangebote, Preise und Termine!





Revision: 24. Mai 2024

Bitte kontaktieren Sie:
Ihren Fachhändler oder Picote
www.picotegroup.com



Internationale Büros

Finnland. Vereinigtes Königreich.
USA.

Technischer Support

support@picotesolutions.com

Produktion & F&E

Pienteollisuustie 24
06450 Porvoo, Finnland
support@picotesolutions.com

Autorisierte Händler

www.picotegroup.com/de/resellers

Reklamationen

claims@picotesolutions.com

E-Learning

Kostenlose E-learning Kurse, Videos, Anleitungen,
Kataloge uvm. Finden Sie auf www.picoteinstitute.com

www.picotegroup.com

www.picoteinstitute.com